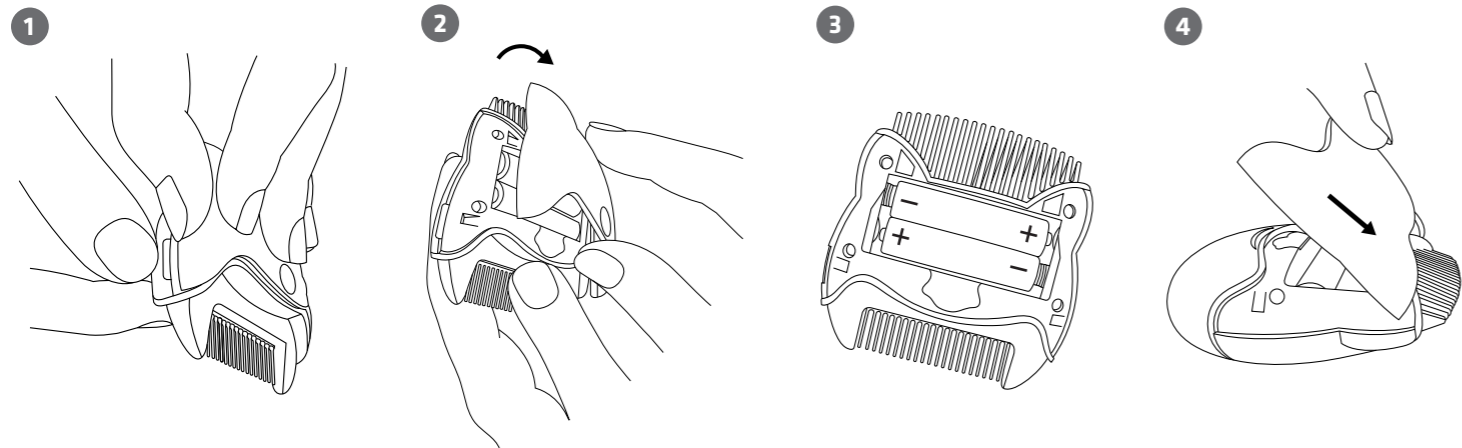


# FLOH-KAMM BZZZ



## DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 70497

Stand: 03/18

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ein Floh-Kamm für Haustiere. Es besitzt einen zusätzlichen Kamm mit Metall-Zinken, die unter Spannung stehen. In eingeschalteten Zustand werden Insekten und Larven während des Kämmens abgetötet. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch.

### 2. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 2 x AAA Micro-Batterie 1,5 V
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt wird oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Gerätes unterwiesen wurde und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden hat. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien heraus und lagern Sie diese entsprechend.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung in der brennbare Gase, Dämpfe oder Staub vorhanden sind.

### 3. Lieferumfang

- Floh Kamm Bzzz
- Gebrauchsanweisung
- 2 x AAA Batterie, 1,5 V

### 4. Inbetriebnahme

Batterien einsetzen: An der Seite des Gerätes befindet sich ein kleiner Spalt. Setzen Sie dort an um die hintere Schale des Gerätes zu lösen. Klappen Sie die Schale etwa 1 cm hoch und ziehen Sie dann die Schale in die entgegengesetzte Richtung der gelben Zinken. Setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität der Batterien. Am Boden des Batteriefachs ist die Polarität schematisch dargestellt. Korrekt eingelegte Batterien und Funktionsbereitschaft werden mit einem kurzen Aufleuchten und einem Ton bestätigt. Setzen Sie die hintere Schale des Gerätes wieder ein, indem Sie zuerst die Plastiknasen an der Kammseite einschieben und dann die Schale zuklappen.

Verwendung: Der Floh-Kamm eignet sich für alle Haustiere mit Fell. Nehmen Sie die Schutzkappe ab und prüfen Sie, dass die einzelnen Zinken frei stehen. Drücken Sie die Einschalttaste. Die aufgebauete Spannung und Betriebsbereitschaft wird mit einem Ton mit 1 Sekunde Interwall und dem Aufleuchten der Beleuchtungs-LEDs bestätigt. Sollte das Gerät ein Dauerpiepen von sich geben, schalten Sie das Gerät durch Drücken des Einschalttasters aus, reinigen Sie die Zinken und prüfen Sie, dass benachbarte Zinken sich nicht berühren.

Kämmen Sie das Fell Ihres Haustiers. Das Fell des Tieres muss dabei trocken sein. Die unter Spannung stehenden Zinken werden dabei allen Insekten und Larven, einen elektrischen Schlag verpassen und sie dabei töten. Die Spannung ist für den Menschen und für Ihr Haustier ungefährlich und wird bei Berührung kaum wahrgenommen. Schalten Sie das Gerät aus und setzen Sie die Schutzkappe wieder auf. Kämmen Sie anschließend mit dem gelben Kamme alle Reste der Insekten aus dem Fell Ihres Tieres.

### 5. Technische Daten

- **Batterie:** 2 x AAA Batterie 1,5 V; 3 V **===**
- An/Ausschalter, LED Licht
- **Abmessungen:** 8 x 2,8 x 7 cm

### 6. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussesbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch die Garantie.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

**Service-Hotline:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

**Ihr Gardigo-Team**



### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladener Zustand abgeben!

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Pb = Blei, Hg = Quecksilber



### Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

GB

## Instruction manual

Art.-No. 70497

Status: 03/18

Dear client,  
thank you for choosing one of our quality products. In the following, we will explain the functions and operation of our product. Please take the time to read through the instructions carefully. Please take some time to read through the instructions carefully. Please note all the included safety and operating instructions. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this product, please contact your supplier or our service team. We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this unit.

### 1. Designated Use

The product is a flea and lice comb for pets. It has an additional comb with metal teeth that are charged with a voltage. When switched on, insects and larvae are killed whilst combing the fur of the pet. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

### 2. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children.
- The device may only be used with the stated voltage: 2 x AAA battery, 1,5 V
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use. Children should not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- If you do not use the device for an extended period of time, remove the batteries and store them accordingly.
- Keep this manual in a safe place and pass it on when giving the device to another person.
- Do not use this device in the vicinity of explosive gases, vapors or excessive dust.

### 3. Contents

- Flea Comb Bzzz
- Instruction manual
- 2 x AAA battery, 1,5 V

### 4. Operation

Inserting the batteries: There is a small gap on the side of the device. Lever it to release the rear shell of the device. Lift the cover up about for about 1 cm and then pull the cover in the opposite direction of the yellow comb.

Insert the batteries. Pay attention to the polarity of the batteries. At the bottom of the battery compartment, the polarity is shown in a schematic drawing. Correctly inserted batteries and operational readiness are confirmed with a brief flash and a sound. Replace the rear shell of the device by first inserting the plastic tabs on the comb side and then closing the shell.

Use: The flea comb is suitable for all pets with fur. Remove the protective cap and check that the individual teeth of the comb are free and not touching each other. Press the power button. The charged voltage and operational readiness is confirmed with a tone of 1 second interval and the lighting of the LEDs. If the device beeps continuously, turn the device off by pressing the power button, clean the metal comb, and check that adjacent teeth do not touch.

Comb the coat of your pet. The fur of your pet should be dry. The charged teeth of the comb will give all insects and larvae an electric shock and kill them. The charge is harmless to humans and to your pet and is barely noticeable when touched. Turn off the device and replace the protective cap. Then comb all the remains of the insects from the coat of your pet with the yellow comb.

### 5. Specifications

- **Battery:** 2 x AAA battery 1.5 V; 3 V **===**
- On / off switch, LED light
- **Dim:** 8 x 2.8 x 7 cm

### 6. General Information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- As Gardigo has no control of the correct and appropriate installation and use of the device, the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/ or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

**Service:** Phone (0 53 02) 9 34 87 88

**Your Gardigo-Team**



### Enviromental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.



### Do not throw batteries or rechargeable batteries into household waste!

Consumers are legally obligated to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances\* or not, to designated recycling areas, disposal sites, or stores where batteries/rechargeable batteries can be bought. By doing so, you are fulfilling all legal battery recycling and disposal obligations and are contributing to a better environment. Make sure batteries are completely discharged before disposing!  
\*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercuric, Pb = lead

FR

## Notice d'utilisation

Art.-Nr. 70497

Mise à jour : 03/18

Cher client,  
merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre appareil. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et de commande. Veuillez conserver ce manuel et le donner avec l'appareil. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

### 1. Utilisation prévue

Ce produit est un peigne à puces pour les animaux domestiques. Il possède un peigne supplémentaire dont les dents métalliques sont soumises à une tension électrique. Lorsque le peigne est allumé, les insectes et les larves sont tués au cours du brossage de l'animal. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

### 2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants.
- Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée : 2 x piles AAA, 1,5 V
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si vous n'utilisez pas le dispositif pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les.
- Veillez à conserver cette notice et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement.
- Ne touchez jamais la grille intérieure lorsque la lampe est allumée ! La grille est à haute tension.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement contenant des gaz inflammables, des vapeurs ou des poussières.

### 3. Contenu de l'emballage

- Peigne à puces Bzzz
- Notice d'utilisation
- 2 x piles AAA, 1,5 V

### 4. Mise en service

Insérer les piles : Sur le côté avant de l'appareil se trouve une petite fente. Poussez à cet endroit pour enlever le couvercle arrière. Relevez le couvercle d'environ 1 cm puis tirez-le dans le sens opposé des dents jaunes. Placez les piles en respectant leur polarité. La polarité est indiquée schématiquement sur le socle du compartiment à piles. Un bref clignotement et un signal sonore vous indiquent que les piles sont correctement placées. Refermez le couvercle arrière de l'appareil en introduisant d'abord le nez en plastique et en fermant ensuite le couvercle.

Utilisation : Le peigne à puces est adapté pour tous les animaux domestiques à pelage. Enlevez le capuchon de protection et vérifiez que toutes les dents sont dégagées. Appuyez sur le bouton d'allumage. Un signal sonore d'une seconde d'intervalle et un clignotement de la LED indiquent que le peigne est sous tension et qu'il est prêt à l'emploi. Si l'appareil émet un bip en continu, éteignez-le en appuyant à nouveau sur le bouton d'allumage. Nettoyez les dents et vérifiez qu'elles ne se touchent pas entre elles. Peignez le pelage de votre animal. Les dents sous tension tuent tous les insectes et larves. La tension ne présente aucun danger pour l'homme et l'animal et est presque imperceptible en cas de contact. Éteignez l'appareil et remettez le capuchon de protection.

### 5. Caractéristiques techniques

- **Batterie :** 2 piles AAA 1,5 V; 3 V **===**
- Interrupteur marche / arrêt, voyant LED
- **Dim :** 8 x 2,8 x 7 cm

### 6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appa-

reil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.

- Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

<b>Service:</b> service@gardigo.de	<b>Votre Équipe Gardigo-Team</b>
<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Ne jetez pas vos batteries et chargeurs d'accus avec les déchets domestiques!</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>La loi oblige chaque consommateur à se débarrasser de toutes les batteries ou tous les chargeurs d'accus dans un centre de rassemblement prévu à cet effet dans sa commune/son quartier ou dans le commerce afin qu'un traitement écologique des déchets soit garanti. Éliminez les batteries et les chargeurs d'accus uniquement lorsqu'ils sont déchargés.</span></div></div>	

<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Consigne sur la protection de l'environnement</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.</span></div></div>	

<b>ES</b>	<b>Manual de instrucciones</b>	
	Art.-No. 70497	Estado: 03/18

Estimado cliente,
le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Siga todas las indicaciones de seguridad y de manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

#### 1. Uso previsto

El producto es un peine antipulgas para mascotas. Dispone de un filo adicional con dientes de metal bajo alta tensión. Cuando el producto está encendido, mata insectos y larvas durante el peinado. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

#### 2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 2 x AAA batería, 1,5 V
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Los niños no deberían jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- En caso de no usar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda sacar las pilas y guardarlas en un lugar apropiado.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.
- ¡Nunca toque la rejilla interior si la lámpara está encendida! La rejilla está bajo alta tensión.
- El dispositivo no debe usarse en atmósferas que contienen gases, vapores o polvos inflamables.

#### 3. La entrega incluye

- Peine Antipulgas Bzzz
- Manual de instrucciones
- 2 x AAA batería, 1,5 V

#### 5. Puesta en funcionamiento

Inserte las pilas: En un lado del dispositivo se encuentra una pequeña hendidura. Sujete aquí para remover la parte trasera del dispositivo. Levante la parte trasera aprox. 1 cm y tirela después hacia el lado opuesto a los dientes amarillos. Introduzca las pilas. Asegúrese de que los polos estén en su lugar correspondiente. Una representación esquemática dentro del compartimento de pilas indica la polaridad. Un destello breve y un sonido confirman que las pilas están bien puestas y el dispositivo listo para funcionar. Vuelva a montar la parte trasera después de introducir las lengüetas de plástico en el lado del peine.

Uso: El peine antipulgas se puede usar con todas las mascotas que tienen pelo. Retire la tapa protectora y asegúrese de que ninguno de los dientes está bloqueado. Pulse el botón de encendido. Un sonido con un intervalo de 1 segundo y el parpadeo de los LED van a confirmar que el dispositivo está bajo tensión y listo para funcionar. En caso de que se produzca un pitido constante, apague el dispositivo pulsando el botón de encendido, limpie los dientes y asegúrese de que ninguno de ellos esté tocando otro diente.Peine el pelo de su mascota. Los dientes bajo

tensión van a matar todos los insectos y larvas mediante una descarga eléctrica. La tensión no es peligrosa para los seres humanos y las mascotas. No pasa nada si se llegan a rozar los dientes, ya que las descargas son casi imperceptibles. Apague el dispositivo y vuelva a colocar la tapa protectora. Después de esto, use el peine amarillo para sacar todos los restos de insectos del pelo de su mascota.


#### 6. Especificación técnicos


- Batería:** 2 x AAA batería 1,5 V; 3 V ===
- Interruptor de encendido / apagado, luz LED

- Dim:** 8 x 2,8 x 7 cm

#### 7. Información general

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

<b>Servicio:</b> service@gardigo.de	<b>Su Equipo Gardigo</b>
<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Indicaciones sobre la eliminación de las pilas</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Las pilas/baterías están sometidas a disposiciones legales. Por ello, deberá entregarlas después de su uso en el punto de venta o en un centro de recogida de residuos perteneciente a los organismos públicos responsables de la gestión de los residuos. No deseché nunca baterías o pilas en la basura doméstica, bolsas amarillas o similares. Las pilas o baterías sólo deben desecharse en el depósito de recogida de pilas usadas cuando estén descargadas y después de haber tomado precauciones contra cortocircuitos (p. ej. cubrir los polos).</span></div></div>	

<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Indicaciones para la protección del medio ambiente</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.</span></div></div>	

<b>IT</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>	
	Art.-No. 70497	Stato: 03/18

Gentile cliente,
grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente prodotto, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti nostri prodotti ad altri.

#### 1. Uso previsto

Il prodotto consiste in un pettine allontana pulci per animali domestici. Ha un pettine aggiuntivo con denti metallici, i quali sono sottoposti ad alta tensione. Quando è acceso, insetti e larve vengono uccisi durante la pettinatura. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

#### 2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 2 x AAA batterie, 1,5 V
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservarla.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Non azionare l'apparecchio all'interno di ambienti ricchi di polveri, vapori e gas infiammabili.

#### 3. Fornitura

- Pettine pulci Bzzz
- Istruzioni d'uso
- 2xAAAbatterie,1,5V

#### 4. Messa in funzione

Inserire le batterie: C'è una piccola fessura sul lato del dispositivo. Premere per liberare il guscio posteriore del dispositivo. Capovolgere il guscio di circa 1 cm e quindi tirarlo nella direzione opposta ai denti gialli del pettine. Inserire le batterie. Prestare attenzione alla polarità delle batterie. Nella parte inferiore del vano batteria viene mostrata con uno schema la polarità. Le batterie inserite correttamente e la prontezza operativa vengono confermate con un breve fascio luminoso e un suono. Riposizionare il guscio posteriore del dispositivo inserendo prima le linguette in plastica sul lato indicato e poi richiuderlo.

Uso: Il pettine per pulci è adatto a tutti gli animali con pelliccia. Rimuovere il cappuccio protettivo e verificare che i singoli denti siano liberi. Premere il pulsante di accensione. La tensione stabilita e la prontezza operativa sono confermate da un tono con intervallo di 1 secondo e dall'illuminarsi dei LED di illuminazione. Se il dispositivo emette un segnale acustico continuo, spegnere il dispositivo premendo il pulsante di accensione, pulire i denti e verificare che i denti adiacenti non tocchino. Pettina il pelo del tuo animale domestico. I denti energizzati daranno a tutti gli insetti e alle larve una scossa elettrica e li uccideranno. La tensione è innocua sia per gli esseri umani che per il vostro animale domestico ed è appena percettibile al tocco. Spegnere il dispositivo e richiuderlo con il cappuccio protettivo. Pettina con il pettine giallo il pelo del tuo animale domestico allontanando così tutti i resti di insetti dal mantello.


#### 5. Dati Tecnici

- Batteria:** 2 x AAA da 1,5 V; 3 V ===
- Interruttore on / off, luce a LED
- Dim:** 8 x 2,8 x 7 cm

#### 6. Informazioni generali

- La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsigliato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

<b>Servizio:</b> service@gardigo.de	<b>Il vostro Team Gardigo</b>
<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Suggerimenti importanti per le batterie</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Le batterie contengono sostanze inquinanti e il loro trattamento è soggetto a disposizioni di legge. Per questo motivo è necessario restituire le batterie esauste al punto di vendita oppure ai centri di raccolta per le sostanze inquinanti presenti nel vs comune di residenza. Non smaltire mai la batteria nei rifiuti domestici o nei contenitori per la raccolta die altri materiali (plastica, vetro, organico o simili). Gettare le batterie esauste esclusivamente nel contenitore previsto per le batterie, avendo cura di evitare corto circuiti (ad esempio, coprendo i poli con nastro adesivo).</span></div></div>	

<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Avvertenze per la protezione dell'ambiente</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.</span></div></div>	

<b>NL</b>	<b>Instructies</b>	
	Art.-Nr. 70497	Status: 03/18

Geachte klant,
hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons product. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Indien u vragen of suggesties heeft over dit product, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

#### 1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit product is een vlooienkam voor huisdieren. Het heeft een extra kam met metalen tanden die onder hoge spanning staan. Wanneer de kam is ingeschakeld, worden insecten en larven al tijdens het kammen gedood. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/ of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

#### 2. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kindern.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 2 x AAA batterij, 1,5 V
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, haal de batterijen eruit en bewaar ze dienvooreenkomstig.
- Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het apparaat mee.
- Bedien het apparaat niet in een omgeving waar brandbare gassen, dampen of stof aanwezig zijn.

<b>3. Omvang levering</b>			
Vlooienkam Bzzz	Instructies		2 x AAA batterij, 1,5 V

#### 4. Gebruik

Plaats batterijen: Aan de zijkant van het apparaat bevindt zich een kleine opening. Begin hier om het achterste stuk van het apparaat te ontgrendelen. Draai de kom ongeveer 1 cm omhoog en trek dan de schaal in de tegenovergestelde richting van de gele tanden. Plaats de batterijen. Let op de polariteit van de batterijen. Onderaan het batterijvak is de polariteit schematisch weergegeven.

Correct geplaatste batterijen en operationele gereedheid worden bevestigd met een korte flits en een geluid. Plaats de achterste schaal van het apparaat door eerst de plastic lipjes aan de bovenkant van de bovenkant in te brengen en vervolgens de schaal te sluiten.

Gebruik: De vlooienkam is geschikt voor alle huisdieren met bont. Verwijder de beschermhoes en controleer of de afzonderlijke tanden vrij zijn. Druk op de aan / uit-knop. De ingestelde spanning en operationele paraatheid worden bevestigd met een 1 seconde lange toon en de verlichting van de LED's. Als het apparaat continu piept, schakelt u het apparaat uit door op de aan / uit-schakelaar te drukken, de tanden te reinigen en te controleren of aangrenzende tanden elkaar raken.

Kam de vacht van je huisdier. De geactiveerde tanden geven alle insecten en larven een elektrische schok en doden ze. De spanning is onschadelijk voor mens en dier en nauwelijks merkbaar bij aanraking. Schakel het apparaat uit en plaats de beschermkap op het apparaat. Kam met de gele kam alle overblijfselen van insecten uit de vacht van je huisdier.

#### 5. Technische gegevens

- Batterij:** 2 x AAA-batterij 1,5 V; 3 V ===
- Aan / uit schakelaar, LED-lampje
- Afm:** 8 x 2.8 x 7 cm

#### 6. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.
- Maak het apparaat bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

<b>Service:</b> service@gardigo.de	<b>Uw Gardigo-Team</b>
<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Instructie voor milieubescherming</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recylen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recylen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.</span></div></div>	

<div><div><span><span> </span></span></div><div></div></div>	<div><div><span><span> </span></span></div><div><b>Aanwijzingen voor het verwijderen van batterijen</b></div></div>
<div><div><span><span> </span></span></div><div><span>Op batterijen zijn wettelijke regels van toepassing. Op grond daarvan moeten deze waar ze worden verkocht, bij een verzamelpunt voor afvalstoffen of een openbare verwijderaar van chemisch afval worden ingeleverd. In geen geval mogen batterijen bij het huisvuil of in de vuilniszak/container worden aangeboden. Lever batterijen ontladen bij het verzamelpunt voor oude batterijen in, en neem maatregelen tegen kortsluiting (bijvoorbeeld door de polen af te plakken).</span></div></div>	

**tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.de**